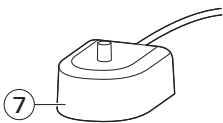
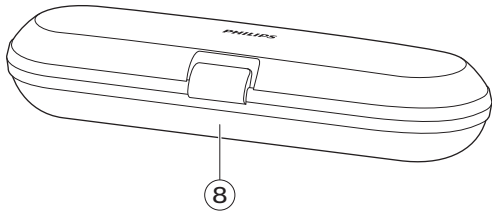
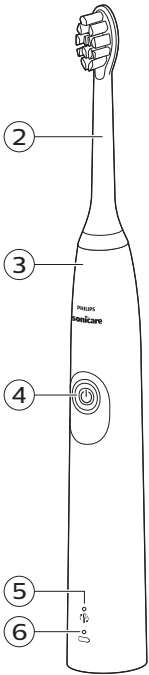
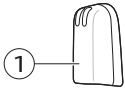


PHILIPS
sonicare

1



Svarīgi!

Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietošanas pamācību un saglabājiet to, lai vajadzības gadījumā varētu ieskatīties tajā arī turpmāk.

Bīstami

- Sargiet lādētāju no ūdens! Nelietojiet un neglabājiet to pie vai virs vannas, mazgājamās bļodas, izlietnes un citiem ar ūdeni pildītiem traukiem. Neiegremdējiet lādētāju ūdenī vai citā šķidrumā. Pēc tīrīšanas pārliedzinieties, vai lādētājs ir pilnībā izžuvis, pirms to pievienot elektrotīklam.

Brīdinājums

- Strāvas vadu nav iespējams nomainīt. Ja strāvas vads ir bojāts, lādētāju izmetiet/vairs nelietojiet.
- Vienmēr nomainiet lādētāju pret oriģinālā tipa ierīci, lai izvairītos no bīstamām situācijām.
- Neizmantojiet lādētāju ārpus telpām vai karstu virsmu tuvumā.

- Ja kāda ierīces daļa (zobu suku uzgalis, rokturis vai uzlādes ierīce) ir bojāta, pārtrauciet to lietot. Šajā ierīcē nav daļu, kuru apkopi var veikt lietotājs. Ja ierīce ir bojāta, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru savā valstī (skatiet nodaļu “Garantija un apkope”).
- Šo ierīci var izmantot bērni un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tiek nodrošināta uzraudzība vai norādījumi par drošu ierīces lietošanu un panākta izpratne par iespējamu bīstamību. Bērni bez uzraudzības nedrīkst tīrīt ierīci vai veikt tās tehnisko apkopi.
- Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci.

Ievērojamai

- Nemazgājiet suku uzgali, rokturi vai lādētāju trauku mazgāšanas mašīnā.
- Ja pēdējo divu mēnešu laikā jums ir bijušas mutes vai smaganu operācijas, pirms ierīces lietošanas konsultējieties ar zobārstu.

- Konsultējieties ar zobārstu, ja pēc zobu suku lietošanas sākas intensīva asiņošana vai ja asiņošana turpinās pēc 1 nedēļu ilgas lietošanas. Tāpat konsultējieties ar zobārstu, ja izjūtat diskomfortu vai sāpes, izmantojot Sonicare.
- Philips Sonicare zobu suka atbilst elektromagnētisko ierīču drošības standartiem. Ja jums ir elektrokardiostimulators vai cita implantēta ierīce, pirms lietošanas konsultējieties ar ārstu vai implantētās ierīces ražotāju.
- Ja jums radušās šaubas, pirms Philips Sonicare lietošanas konsultējieties ar ārstu.
- Šī ierīce ir paredzēta tikai zobu, smaganu un mēles tīrīšanai. Neizmantojiet to citiem nolūkiem. Pārtrauciet lietot ierīci un sazinieties ar ārstu, ja rodas diskomforts vai sāpes.
- Philips Sonicare zobu suka ir personīgās higiēnas ierīce, un tā nav paredzēta lietošanai vairākiem pacientiem zobārstniecības praksē vai iestādē.

- Pārtrauciet lietot suku uzgali ar saspīestiem vai saliektiem sariem. Nomainiet suku uzgali ik pēc 3 mēnešiem vai agrāk, ja tai parādās nolietojuma pazīmes. Lietojiet tikai ražotāja ieteiktos suku uzgaļus.
- Ja jūsu zobu pastas sastāvā ir ūdeņraža pārskābe, cepamā soda vai bikarbonāts (bieži sastopams balinošajās zobu pastās), rūpīgi iztīriet suku uzgali ar ziepēm un ūdeni pēc katras lietošanas reizes. Tā novērsīsiet iespējamu plastmasas saplaisāšanu.

Elektromagnētiskie lauki (EML)

Šī Philips ierīce atbilst visiem piemērojamiem standartiem un noteikumiem, kas attiecas uz elektromagnētisko lauku iedarbību.

Radioiekārtu direktīva

- Šajā ierīcē izmantotā radioiekārta darbojas 13,56 MHz diapazonā.
- Radioiekārtas pārraidītās radiofrekvences maksimālā jauda ir 30,16 dBm.

Ievads

Apsveicam ar pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnvērtīgi izmantotu Philips piedāvātā atbalsta iespējas, reģistrējiet produktu vietnē www.philips.com/welcome.

Philips Sonicare lietošana (1. attēls)

- 1 Higiēnisks ceļojuma vāciņš
- 2 Viedais(-ie) suku uzgalis(-ļi)*
- 3 Rokturis

- 4 Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
- 5 Sukas uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators.
- 6 Baterijas rādījumi
- 7 Uzlādes pamatne
- 8 Ceļojumu futrālis (tikai noteiktiem modeļiem)*

*Piezīme: Iepakojuma saturs var atšķirties atkarībā no iegādātā modeļa.

Sukas uzgaļi

Philips Sonicare komplektā ir viens vai vairāki suku uzgaļi, kas konstruēti, lai panāktu teicamu mutes dobuma tīrīšanu atbilstoši jūsu vajadzībām.

Philips Sonicare BrushSync tehnoloģija

Jūsu viedais suku uzgalis izmanto mikroshēmu, lai sinhronizētos ar rokturī, tā ieslēdzot suku uzgaļa maiņas atgādinājuma indikatoru. Sīkākai informācijai par suku uzgaļa maiņas atgādinājuma indikatoru, skatiet „Funkcijas”.

Šis simbols norāda, ka suku uzgalis ir aprīkots ar BrushSync tehnoloģiju. (att. 2)

Zobu tīrīšanas režīmi

Elektriskā zobu suka ir aprīkota ar tīrīšanas režīmu.

Tīrīšanas režīms

Tīrīšanas režīms ilgst 2 minūtes. Tas nodrošina rūpīgu un pilnīgu tīrīšanu, un to ieteicams lietot ar C2 Optimal Plaque Control suku uzgali.

Intensitātes iestatījumi

Elektrisko zobu suku varat izmantot zemas un augstas intensitātes režīmā.

Piezīme. Kad zobu suku lietojat pirmo reizi, pēc noklusējuma būs aktivizēts zemas intensitātes režīms.

- Vienreiz nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu zobu suku.

- Nospiediet šo pogu **otrrreiz 2 sekunžu laikā**, lai mainītu intensitāti.
- Nospiediet šo pogu **trešo reizi 2 sekunžu laikā**, lai pauzētu darbību.

Darbība tiek pauzēta arī tad, ja nospiežat ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, kad jau **pagājušas 2 sekundes**, kopš sākāt tīrīt zobus.

Philips Sonicare lietošana

Zobu tīrīšanas norādījumi

- 1 Spiediet sukas uzgali rokturī tā, lai sari būtu vērsti tajā pašā virzienā, kādā vērsta roktura (att. 3) priekšpuse.
- 2 Stingri uzspiediet sukas uzgali uz metāla vārpstas, līdz tas atduras.

Piezīme. Parasti ir redzama neliela atstarpe starp sukas uzgali un rokturi.

- 3 Samitriniet sarus. (att. 4)
- 4 Uzklājiet nelielu zobu pastas daudzumu uz sariem. (att. 5)
- 5 Novietojiet zobu sukas sarus pret zobiem nelielā leņķī (45 grādi), stingri piespiežot, lai sari sniegtos līdz smaganu līnijai vai mazliet zem tās. (att. 6) Vibrācijas izmaiņas (un nelielas skaņas izmaiņas) brīdina, ja tīrāt ar pārāk lielu spiedienu.

Piezīme. Visu laiku saglabājiet birstes centru saskarē ar zobiem.

- 6 Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu Philips zobu suku Sonicare (att. 7).
- 7 Saudzīgi piespiediet sarus pie zobiem un smaganu līnijas. Tīriet zobus, sukas uzgali lēni virzot turp un atpakaļ, lai garākie sari aizsniegtos starp zobiem. (att. 8)

Piezīme. Sariem jābūt nedaudz ieliektiem. Neberziet.

- 8 Lai iztīrītu priekšzobu iekšējās virsmas, paceliet sukas rokturi nedaudz uz augšu un veiciet vairākas vertikālas tīrīšanas kustības uz katra zoba. (att. 9)
- 9 Lai nodrošinātu vienmērīgu zobu tīrīšanu, sadaliet muti 4 daļās, izmantojot Quadpacer funkciju. (att. 10) Quadpacer funkcija atskaņo pīkstieni pēc 30 sekundēm.
- 10 Tīriet zobus 2 pilnas minūtes, izpildot Quadpacer (att. 11) norādes. Zobu suka automātiski izslēgsies pēc 2 minūtēm.

66 Latviešu

- Pēc tīrīšanas cikla pabeigšanas varat vēltīt papildu laiku, lai notīrītu zobu košļāšanas virsmas un zonas, kur rodas (att. 12) izmaiņas zobu krāsā.

Philips zobu birsti Sonicare var droši lietot ar:

- skavām (sukas uzgaļi nolietojas ātrāk, ja tiek izmantoti uz skavām);
- zobu restaurācijas materiāliem (plombām, kronīšiem, plāksnītēm).

Piezīme. Izmantojot Philips Sonicare zobu suku klīniskos pētījumos, tā jālieto tīrīšanas režīmā (prasībām par aplikumu vai smaganu veselību) un ar izslēgtu EasyStart funkciju.

Funkcijas

- EasyStart
- Sukas uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators
- Spiediena sensors
- Quadpacer

EasyStart

Šim Philips Sonicare modelim ir deaktivizēta EasyStart funkcija. EasyStart funkcija pakāpeniski palielina jaudu pirmo 14 tīrīšanas reižu laikā, lai jūs pierastu pie tīrīšanas ar Philips Sonicare.

Lai ieslēgtu EasyStart funkciju, skatiet „Funkciju aktivizēšana vai deaktivizēšana”.

Sukas uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators

Philips Sonicare zobu suka ir aprīkota ar BrushSync tehnoloģiju, kas reģistrē sukas uzgaļa (att. 13) nolietojumu.

- 1 Uzliekot jaunu viedo sukas uzgali pirmo reizi, sukas uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators mirgo trīs reizes zaļā krāsā. Tas apstiprina, ka jums ir Philips sukas uzgalis ar BrushSync tehnoloģiju.
- 2 Laika gaitā, ņemot vērā tīrīšanas spiedienu un tīrīšanas ilgumu, rokturis reģistrēs sukas uzgaļa nolietojumu, lai noteiktu optimālo brīdi sukas uzgaļa nomainīšanai. Šī funkcija garantē vislabāko tīrīšanu un kopšanu jūsu zobiem.
- 3 Kad sukas uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators iedegas dzeltenā krāsā, sukas uzgalis ir jānomaina.

Lai deaktivizētu suku uzgaļa maiņas atgādinājuma indikatoru, skatiet „Funkciju aktivizēšana vai deaktivizēšana”.

Spiediena sensors

Philips Sonicare ir progresīvs sensors, kas mēra tīrīšanas spiedienu. Ja spiediens ir pārāk liels, zobu suka nekavējoties reaģēs, lai norādītu, ka jums jāsamazina spiediens. Ierīce reaģē, mainot vibrācijas un attiecīgi zobu tīrīšanas radīto sajūtu.

Lai izslēgtu spiediena sensoru, skatiet „Funkciju aktivizēšana vai deaktivizēšana”.

Quadpacer

Quadpacer ir intervāla taimeris, kas ar īsu pīkstieni un pauzi atgādina, ka jums jāiztīra dažādās mutes dobuma daļas. Atkarībā no izvēlētā tīrīšanas režīma (sk. „Zobu tīrīšanas režīmi”) Quadpacer tīrīšanas ciklā pīkst ar atšķirīgiem laika intervāliem.

Funkciju aktivizēšana vai deaktivizēšana

Jūs varat aktivizēt vai deaktivizēt tālāk norādītās zobu suku funkcijas.

- EasyStart
- Suku uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators
- Spiediena sensors

Lai aktivizētu vai deaktivizētu šīs funkcijas izpildiet tālākās norādes.

EasyStart

- 1 Novietojiet rokturi uz elektrotīklam pievienota lādētāja.
- 2 Nospiediet un turiet nospiešu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, kamēr rokturis atrodas lādētājā.
- 3 Turiet nospiešu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, līdz dzirdat vienu īsu pīkstieni (pēc 2 sekundēm).
- 4 Atlaidiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
 - Trīskāršs zems-vidējs-augsts tonis norāda, ka EasyStart funkcija ir aktivizēta. Suku uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators un baterijas indikators arī vienlaicīgi iemīrģosies 3 reizes zaļā krāsā, lai apstiprinātu aktivizēšanu.

- Trīskāršs augsts-vidējs-zems tonis norāda, ka EasyStart funkcija ir deaktivizēta. Sukas uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators un baterijas indikators arī vienlaicīgi iemirgosies 3 reizes dzeltenā krāsā, lai apstiprinātu deaktivizēšanu.

Piezīme. Lai panāktu klīnisku iedarbību, EasyStart funkcijai jābūt deaktivizētai.

Sukas uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators

- 1 Novietojiet rokturi uz elektrotīklam pievienota lādētāja.
- 2 Nospiediet un turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, kamēr rokturis atrodas lādētājā.
- 3 Turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, līdz dzirdat virknē divus īsus pīkstienus (pēc 4–5 sekundēm).
- 4 Atlaidiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
 - Trīskāršs zems-vidējs-augsts tonis norāda, ka sukas uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators ir aktivizēts. Sukas uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators un baterijas indikators arī vienlaicīgi iemirgosies 3 reizes zaļā krāsā, lai apstiprinātu aktivizēšanu.
 - Trīskāršs augsts-vidējs-zems tonis norāda, ka sukas uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators ir deaktivizēts. Sukas uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators un baterijas indikators arī vienlaicīgi iemirgosies 3 reizes dzeltenā krāsā, lai apstiprinātu deaktivizēšanu.

Spiediena sensors

- 1 Novietojiet rokturi uz elektrotīklam pievienota lādētāja.
- 2 Nospiediet un turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, kamēr rokturis atrodas lādētājā.
- 3 Turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, līdz dzirdat virknē trīs īsus pīkstienus (pēc 6–7 sekundēm).
- 4 Atlaidiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
 - Trīskāršs zems-vidējs-augsts tonis norāda, ka spiediena sensora funkcija ir aktivizēta. Sukas uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators un baterijas indikators arī vienlaicīgi iemirgosies 3 reizes zaļā krāsā, lai apstiprinātu aktivizēšanu.

- Trīskāršs augsts–vidējs–zems tonis norāda, ka spiediena sensora funkcija ir deaktivizēta. Sukas uzgaļa maiņas atgādinājuma indikators un baterijas indikators arī vienlaicīgi iemirgosies 3 reizes dzeltenā krāsā, lai apstiprinātu deaktivizēšanu.

Ja turpināt turēt ieslēgšanas/izslēgšanas pogu nospiestu pēc trim īsiem pīkstieniem, aktivizēšanas/deaktivizēšanas process atkārtojas.

Baterijas statuss un uzlādēšana

- 1 Ievietojiet lādētāja kontaktdakšu elektriskajā ligzdā.
- 2 Uzlieciet zobu suku rokturi uz lādētāja.
 - Lādētājs atskaņos 2 īsus pīkstienus, lai apstiprinātu, ka rokturis ir ievietots pareizi.
 - Baterijas līmeņa indikatora mirgojošā lampiņa norāda, ka zobu birste tiek uzlādēta.
 - Kad rokturis lādētājā ir pilnībā uzlādēts, baterijas indikators deg zaļā krāsā 30 sekundes un tad izslēdzas.

Piezīme. Pirmajai lietošanas reizei zobu suka tiek piegādāta uzlādēta. Pēc pirmās lietošanas reizes uzlādējiet vismaz 24 stundas.

Akumulatora statuss (kad rokturis nav ievietots lādētājā)

Kad noņemat Philips Sonicare zobu suku no lādētāja, baterijas indikators zobu suku apakšā norādīs baterijas uzlādes statusu.

- Izgaismojas zaļā krāsā: baterija pilna.
- Mirgo zaļā krāsā: baterija daļēji pilna.
- Mirgo dzeltenā krāsā, un atskan trīs pīkstieni: zems baterijas līmenis.
- Mirgo dzeltenā krāsā, un divas reizes atskan piecu pīkstieņu sērija: zobus vairs nevarēsīt tīrīt (zobu suka ir jāuzlādē)

Tīrīšana

Piezīme. Nemazgājiet suku uzgali, rokturi vai ceļojuma futrāli trauku mazgājamajā mašīnā.

Zobu sukuks rokturis

- 1 Noņemiet sukuks uzgali un noskalojiet metāla vārpstas zonu ar siltu ūdeni. Pārliecinieties, ka zobu pastas (att. 14) pārpalikumi ir notīrīti.

Piezīme. Nestumiet gumijas blīvi uz metāla vārpstas ar asiem priekšmetiem, jo varat to sabojāt.

- 2 Noslaukiet visu roktura virsmu ar mitru drānu.

Piezīme. Roktura tīrīšanai neizmantojiet izopropilspirtu, etiķi vai balinātāju, jo virsmas materiāls var zaudēt krāsu.

Sukuks uzgalis

- 1 Noskalojiet sukuks uzgali un sarus pēc katras lietošanas reizes (att. 15).
- 2 Noņemiet sukuks uzgali no roktura un vismaz vienreiz nedēļā noskalojiet sukuks uzgaļa savienojumu.

Lādētājs

- 1 Pirms lādētāja tīrīšanas atvienojiet to no strāvas.
- 2 Noslaukiet lādētāja virsmu ar mitru drānu.

Glabāšana

Ja ilgāku laiku neizmantosiet Philips Sonicare, atvienojiet lādētāju no elektrības kontaktligzdas, notīriet to un glabājiet vēsā, sausā vietā, kas nav pakļauta tiešas saules gaismas iedarbībai.

Modeļa numura atrašanās vieta

Modeļa numurs ir norādīts Philips Sonicare zobu sukuks apakšā (HX681x).

Otrreizējā pārstrāde

- Šis simbols nozīmē, ka produktu nedrīkst likvidēt kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem (2012/19/ES) (att. 24).
- Šis simbols nozīmē, ka šajā produktā ir iebūvēts atkārtoti uzlādējams akumulators, kuru nedrīkst likvidēt kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem (att. 25) (2006/66/EK). Lūdzu, nododiet produktu oficiālā savākšanas punktā vai „Philips” pakalpojumu centrā, lai profesionālis izņemtu atkārtoti uzlādējamo akumulatoru.

- Ievērojiet vietējos noteikumus par elektrisko un elektronisko produktu un atkārtoti uzlādējamo bateriju atsevišķu savākšanu. Pareiza produktu likvidēšana palīdz novērst kaitīgu iedarbību uz vidi un cilvēku veselību.

Atkārtoti uzlādējamās baterijas izņemšana

Būdinājums. Uzlādējamo bateriju izņemiet tikai tad, kad izmetat ierīci. Izņemot bateriju, pārliecinieties, ka tā ir pilnīgi tukša.

Lai izņemtu uzlādējamo bateriju, nepieciešams dvielis vai drāna, āmurs un plakangala (standarta) skrūvgriezis. Ievērojiet pamata piesardzības pasākumus, veicot tālāk norādīto procedūru. Noteikti aizsargājiet acis, rokas, pirkstus un darba virsmu.

- 1 Lai pilnībā iztukšotu atkārtoti uzlādējamo bateriju, noņemiet rokturi no lādētāja, ieslēdziet Philips Sonicare un ļaujiet ierīcei darboties, līdz tā apstājas. Atkārtojiet šo darbību, līdz Philips Sonicare vairs nevar ieslēgt.
- 2 Noņemiet un izmetiet sukas uzgali. Aplūojiet visu rokturi ar dvieli vai drānu (att. 16).
- 3 Turiet roktura augšgalu ar vienu roku un iesitiet pa roktura korpusu aptuveni 1 cm virs apakšdaļas. Iesitiet ar āmuru pa visām 4 pusēm, lai izņemtu vāciņu (att. 17).

Piezīme. Iespējams, būs jāiesit vairākas reizes, lai salauztu iekšējos savienojumus.

- 4 Noņemiet vāciņu no zobu sukas roktura. Ja vāciņu nevar viegli noņemt no korpusa, atkārtojiet 3. darbību, līdz vāciņš ir noņemts (att. 18).
- 5 Turot rokturi otrādi, spiediet to lejup pret cietu virsmu. Ja iekšējie komponenti netiek viegli atbrīvoti no korpusa, atkārtojiet 3. darbību, līdz iekšējie komponenti ir atbrīvoti (att. 19).
- 6 Noņemiet gumijoto baterijas nodalījuma vāku.
- 7 Iespiediet skrūvgriezi starp bateriju un melno rāmi iekšējo elementu apakšā. Pēc tam spiediet skrūvgriezi prom no baterijas, lai salauztu melnā rāmja (att. 20) apakšdaļu.

72 Latviešu

- 8 Ievietojiet skrūvgriezi starp baterijas apakšdaļu un melno rāmi, lai salauztu metāla cilni, kas savieno bateriju ar zaļo drukātās shēmas plati. Šādi tiks atdalīta baterijas apakšdaļa no rāmja (att. 21).
- 9 Satveriet bateriju un izvelciet to ārā no iekšējiem komponentiem, lai salauztu otro metāla baterijas cilni (att. 22).

Ievērbai! Uzmanieties no baterijas ciļņu asajām malām, lai nesavainotu pirkstus.

- 10 Pārklājiet baterijas kontaktus ar lenti, lai novērstu elektrisko īsslēgumu no atlikušā baterijas lādiņa. Uzlādējamo bateriju tagad iespējams otrreizēji pārstrādāt un atbilstoši (att. 23) atbrīvoties no pārējās ierīces.

Garantija un atbalsts

Ja nepieciešama informācija vai atbalsts, lūdzu, apmeklējiet vietni www.philips.com/support vai lasiet starptautiskās garantijas bukletu.

Garantijas ierobežojumi

Starptautiskās garantijas nosacījumi nesedz tālāk minēto.

- Sukas uzgaļi.
- Bojājumi, ko izraisījusi neapstiprinātu rezerves daļu izmantošana.
- Bojājumi, kas radušies nepareizas, ļaunprātīgas lietošanas, nolaidības, pārveidojumu vai neatļauta remonta dēļ.
- Parastās darbības radīts nodilums un bojājumi, piemēram, robi, skrāpējumi, švīkas, nolupusi vai izbalējusi krāsa.